

AMICO

SAUDI ARABIA

شركة الأمين للتجهيزات الطبية والعلمية
Al Amin Medical Instruments Co. Ltd.

101884

AL MAJAL AL ARABI FOR MAINTENANCE
HAFR EL BATIN
KINGDOM OF SAUDI ARABIA

Invoice No:90099697A

Date :15/04/2017

Your Ref # Silver Contract

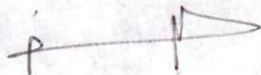
INVOICE

No	Item Code	Description	Qty	Unit Price	Total Price
				SR	SR
001	8000001078	Infinity silver contract for the period from 01.01.2017 TO 30.06.2017	1	7,600.00	7,600.00

Total Amount : SR 7,600.00

SEVEN THOUSAND SIX HUNDRED SAUDI RIYALS ONLY

Net Amount:SR 7,600.00




Head Office : Jeddah :
P.O.Box 3871 Jeddah 21481 - KSA
Tel. : +966-12-660 1149 / 665 5766
Fax : +966-12-660 1146
KINGDOM WIDE 920028289

Riyadh Branch :
P. O. Box 55177, Riyadh 11534, KSA
Tel. : +966-11- 480 0407
Fax : +966-11- 480 3034

Al-Khobar Branch :
P. O. Box 30047, Al Khobar 31952 - KSA
Tel. : +966-13-864 2911 / 864 3587
Fax : +966-13-899 4033

Al-Madina Branch :
P. O. Box 2870 Madina - KSA
Tel. : +966-14-815 4244 / 815 2529
Fax : +966-14-815 4742

Abha Branch :
Al Rajhi Center - Khalidiya - Abha - KSA
Tel. : +966-17-228 8790
Fax : +966-17-228 8791

Hail Branch :
Hail - KSA
Tel. : +966-16-558-6266
Fax : +966-16-558-5080

Qassim Branch :
Qassim - Buraidah - KSA
Tel. : +966-16-326-3115
Fax : +966-16-326-7115

E-Mail : ksa@amicogroup.com www.amicogroup.com

شركة ذات مسؤولية محدودة - س.م.ت. : ٢٠٥١٠١٨٨٧١ - رأس المال ٢٠٠ مليون ريال سعودي - غ.ت. : ٣٣٨٩

MAINTENANCE

08551 / 15

SERVICE REPORT

Al Amin Maintenance & Contracting Co. Ltd.

Hospital / Clinic: King Khalid Military Hospital	Telephone	Date: 13/4/2017	Invoice #
Address: Hafir Al Batin	Fax	<input checked="" type="checkbox"/> PPM	
	P.O. #	<input type="checkbox"/> Installation	
	Received thru	<input type="checkbox"/> Warranty	
	SAP Service Call #	<input type="checkbox"/> Contract	
Contact Person:		<input type="checkbox"/> Paid Service	

Model: Infant
Serial #: 08-182-0901X Description:

Problem / Error:

PPM has been done

Work Report:

Machine has been checked

Machine is working in good condition

Optical ☐ Ophtha ☒ Derma ☐ ENT ☐ Ortho ☐ Neuro ☐ General ☐

Qty.	Part Description	Part #	Price

Warranty Period:

Invoice #

Acceptance Date	1st PM	2nd PM	3rd PM	4th PM
/ / 20	/ / 20	/ / 20	/ / 20	/ / 20
Date	/ / 20	/ / 20	/ / 20	/ / 20

Travel Time						Working Time						Expenses	
Date	From	To	Total	Unit	Total	Date	From	To	Total	Unit	Total	Date	Total
Total Travel:						Total Work:						Total Expenses:	

Work Complete

Yes ☒ No ☐

Need Follow-up

Yes ☐ No ☒

Enclosed

Note: Customer Engineer
Eng. Mostafa

Date: 13-04-17

Stamp: Ghuliah Ebrahim

Signature:

Date: 05/03/2014.....

التاريخ: 05/03/2014.....

Silver Service Agreement includes (Schedule PPM Only)

التفاهة خدمة شاملة الصيانة الدورية فقط

First Party: ... Al Majal Al Arabi Company- Hafr El Baten.....

الطرف الأول : شركة المجال العربي - حفر الباطن

(Hereinafter called First Party or Customer)

ويسمى فيما بعد "الطرف الأول" أو العميل

Second Party: Al-Amin medical instruments Co. Ltd,
Country: ... Kingdom of Saudi Arabia.. City: ... khobar
Telephone: ... 966-3-864-2911.....
Fax: ... 966-3-899-4033.....

الطرف الثاني : شركة الأمين للتجهيزات الطبية والعلمية
الدولة : ... الكويت
المدينة : ... الخبر
هاتف : ... 966-3-8642911
فاكس : ... 966-3-8994033

(Hereinafter called Second Party or Company)

ويسمى فيما بعد "الشركة" أو الطرف الثاني

With the help of Allah, the two parties have agreed on a maintenance contract for medical equipment on the following terms:

و بمون الله تعالى كذا الطرفان على عقد الصيانة للمعدات الطبية الموضحة اذلاه وذلك طبقاً للشروط الآتية:

1. Description of work and equipment:

- The Second Party undertakes to carry out all basic maintenance works (Provided that the equipment is in 100% good operational condition before implementation of contract). This Contract covers Scheduled PPM & Doesn't cover neither the unlimited emergency calls nor spare parts.

- وصف العمل والمعدات:-
• يتعهد الطرف الثاني بتنفيذ أعمال الصيانة الأساسية (بشرط ان تكون الاجهزة في حالة تشغيلية 100% قبل تنفيذ هذه الاتفاقية) التي تشمل اجور العمالة للصيانة الدورية. ولا تتضمن قطع غيار.

Accessories and consumables are not included in any type of our service Agreements.

علماء بان الاكسسوارات والمستهلكات غير مشمولة بأي نوع من عقود صيقلتنا

- Location:
... King Khaled Military Hospital- Hafr El Baten.....
KSA.....

- الموقع
• مستشفى الملك خالد العسكري - حفر الباطن
المملكة العربية السعودية

- Equipment covered by contract:

- المعدات موضحه العقد:

Infiniti - Alcon Machine

Infiniti - Alcon Machine

2. Contract term: Qly ... 3..... Gregorian year
Starts on: Day ... 1..Month ... 1... Year 2014
Ends on: Day ... 31..Month ... 12.. Year 2016

2- مدة العقد:- عدد ... 3 ... عام ميلادي
تبدأ في : يوم ... 1 ... شهر ... 1 ... سنة 2014
تنتهي في : يوم ... 31 ... شهر ... 12 ... سنة 2016

of visit : "2" visit / year

عدد الزيارات : "2" زيارة سنوياً
3- قيمة العقد في السنة الواحدة : خمسة عشرة الف و مئتان ريال سعودي لا غير

3. Yearly Contract amount: Only Fifteen Thousands Two Hundred Saudi Riyals

4. Payment method:
Advanced Payment before each visit.....

4- نظام الدفع:-
الدفع مقدماً قبل كل زيارة

5. Preventive maintenance
The Second Party shall undertake all preventive, remedial maintenance and calibration for equipment listed in supplement "A" in accordance with manufacturer's recommendations using qualified Engineers and Technicians of the best quality and experience.

5- الصيانة الوقائية :-
يؤتم الطرف الثاني باجراء جميع اعمال الصيانة الوقائية و التصحيحية والمعايرة للاجهزة المذكورة والمعلق (أ) وطبقاً للتوصيات الخاصة بالشركات المصنعة و باطلي اداء و بواسطة مهندسين وفنيين على مستوى عال من الكفاءة و الخبرة

of visits 4 visits/years
6. Second Party shall guarantee level of rendered maintenance as follows:

Company engineer to respond to maintenance request within 48 working hours, latest effective receipt of request by Fax or e-mail from the customer's authorized officer.
Maintenance that does not require spare parts, or in case spare parts are available, company shall guarantee completion of the required repair within 96 working hours or less from receipt of maintenance request from the authorized officer of the customer.

6- يضمن الطرف الثاني مستوى الصيانة الوقائية كما يلي:
• يستجيب مهندس الشركة بالاستجابة لأي طلب صيانة خلال 48 ساعة عمل من استلام طلب صيانة سواء بالهاتف أو بالبريد الإلكتروني أو بالبريد الفاكس من العميل
• يضمن الطرف الثاني في كل حالة لا تحتاج في قطع غيار أو في حالة توفر قطع الغيار المطلوبة فإن الشركة تضمن اكتمال الإصلاح المطلوب خلال 96 ساعة عمل أو أقل من استلام طلب صيانة سواء بالهاتف أو بالبريد الإلكتروني أو بالبريد الفاكس من العميل

- For repairs that require spare parts not available in Kingdom, the company guarantees completion of repair within 21 days of the receipt of the spare parts.



Invoice No: 40001097B

Date: 27/09/2017

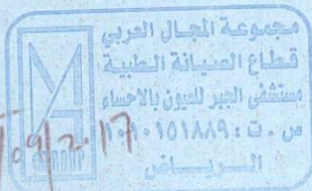
Your Ref # Silver Contract

INVOICE

No	Item Code	Description	Qty	Unit Price SR	Total Price SR
001	8000000740	NIDEK YC 1600 SILVER CONTRACT FOR THE PERIOD FROM 01/09/2017 TO 28/02/2018	1	2,232.50	2,232.50

PPM Done

M. w. j. d. t. 28/09/2017



TWO THOUSAND TWO HUNDRED THIRTY TWO SAUDI RIYALS AND FIFTY HALALA ONLY

Total Amount : SR 2,232.50

Net Amount: SR 2,232.50

General Manager

Head Office Jeddah :

P. O. Box 3871 Jeddah 21481 - KSA
Tel. : 966-2-660 1149 / 665 5766
Fax. : 966-2-660 1146

Riyadh Branch :

P. O. Box 55177 Riyadh 11534 - KSA
Tel. : 966-11-480 0407
Fax. : 966-11-480 3034

Al-Khobar Branch :

P. O. Box 30047 Al-Khobar 31952 - KSA
Tel. : 966-3-864 2911 / 864 3587
Fax. : 966-3-899 4033

Al-Madina Branch :

P. O. Box 2870 Madina - KSA
Tel. : 966-4-815 4244 / 815 2529
Fax. : 966-4-815 4742

Abha Branch :

Al Rajhi Center, Khalidiya, Abha, KSA
Tel. : 966-7-228 8790
Fax. : 966-7-228 8791

Hospital / Clinic :		Telephone :	Date : 28/9/2017	Invoice # :
Address :		Fax :	<input checked="" type="checkbox"/> PPM	
AL gabr Hospital Hassa		P.O. # :	<input type="checkbox"/> Installation	
		Received thru:	<input type="checkbox"/> Warranty	
Contact Person :		SAP Service Call #:	<input type="checkbox"/> Contract	
			<input type="checkbox"/> Paid Service	
Model : YC - 1600		Serial # : 61440	Description	
Problem / Error :				
The PPM was conducted , The machine is o/c				
Work Report :				
Optical <input type="checkbox"/> Ophtha <input type="checkbox"/> Derma <input type="checkbox"/> ENT <input type="checkbox"/> Ortho <input type="checkbox"/> Neuro <input type="checkbox"/> General <input type="checkbox"/>				
Qty.	Part Description			Price
Warranty Period : Invoice #				
	Acceptance Date	1st PM	2nd PM	3rd PM
	/ / 20	/ / 20	/ / 20	/ / 20
Date	/ / 20	/ / 20	/ / 20	/ / 20
Travel Time		Working Time		
Date	From	To	Total	Unit
Total Travel :		Total Work :		
Total Expenses :				
Work Complete		Note : Customer Engineer		
Yes <input checked="" type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/>		Wajahat Ali		
Need Follow-up		Faiza Alsalch		
Yes <input type="checkbox"/> No <input checked="" type="checkbox"/>		Signature :		
Enclosed				
Engineer Mohamed Moneer				

(Hotline 9200 - Amico / 9200-26426)

Date 01/03/2015.....

Silver Service Agreement includes (Schedule PPM Only)

First Party: ...Al Majal Al Arabi Group

.....KSA.....

(Hereinafter called First Party or Customer)

Second Party: Al-Amin medical Instruments Co. Ltd.

Country:Kingdom of Saudi Arabia.. City:..Khobar

Telephone:..966-3-864-2911.....

Fax:966-3-899-4033.....

(Hereinafter called Second Party or Company)

With the help of Allah, the two parties have agreed on a maintenance contract for medical equipment on the following terms:

1. Description of work and equipment:

- The Second Party undertakes to carry out all basic maintenance works (Provided that the equipment is in 100% good operational condition before Implementation of contract). This Contract covers Scheduled PPM & the unlimited emergency calls nor spare parts.

Accessories and consumables are not included in any type of our service Agreements.

- Emergency Call cost / visits: ...Not included.....

Location:

.....AL JABR CHARITY HOSP. OPH. & ENT. ABHA KSA.....

- Equipment covered by contract:

NIDEK YC 1600

- 2. Contract term: Qty ...3..... Gregorian year
Starts on: Day ...1..Month ...3..Year 2015
Ends on: Day ...28..Month ...2..Year 2018

of visit : "2" visit / year

Three year

- 3. Contract amount: Only Thirteen Thousand & Three Ninty Five Riyals

13,395 SR

4. Payment method:

Advanced Payment before each visit.....

5. Preventive maintenance

The Second Party shall undertake all preventive, remedial maintenance and calibration for equipment listed in supplement "A" in accordance with manufacturer's recommendations using qualified Engineers and Technicians of the best quality and experience.

of visits 4 visits/years

- 6. Second Party shall guarantee level of rendered maintenance as follows:

Company engineer to respond to maintenance request within 48 working hours, latest effective receipt of request by Fax or e-mail from the customer's authorized officer.

[Type text]

التاريخ 01/03/2015.....
اتفاقية خدمة شاملة الصيانة الدورية فقط

الطرف الأول : مجموعة المجال العربي -

المملكة العربية السعودية.....

ويسمى فيما بعد ("العميل" أو الطرف الأول)

الطرف الثاني : شركة الأمين للتجهيزات الطبية والعلمية

الدولة المملكة العربية السعودية.....

هاتف: 966-3-8642911.....

فاكس: 966-3-8994033.....

ويسمى فيما بعد ("الشركة" أو الطرف الثاني)

انه وبمعون الله تعالى اتفق الطرفان على عقد الصيانة للمعدات الطبية الموضحة ادناه وذلك طبقا للشروط الآتية:

1. وصف العمل والمعدات:-

- يتعهد الطرف الثاني بإتيان بكافة أعمال الصيانة الأساسية (بشرط ان تكون الأجهزة بحالة تشغيلية 100% قبل تنفيذ هذه الاتفاقية) التي تشمل اجور العمالة للصيانة الدورية ولا تتضمن الزيارات الطارئة ولا تتضمن قطع غيار.

علما بان الاكسسوارات والمستهلكات غير مشمولة بأي نوع من عقود صيانتنا.

تكلفة الزيارة الطارئة الواحدة: غير شاملة.....

الموقع

..... مستشفى الجبر للعيون والأنف والأذن - الأحساء.....
المملكة العربية السعودية

المعدات موضوع العقد:

NIDEK YC 1600

2- مدة العقد :- عدد 3... عام ميلادي

تبدأ في : يوم 1... شهر 3... سنة 2015.
تنتهي في : يوم 28... شهر 2... سنة 2018.

عدد الزيارات : "2" زيارة سنويا

- 3- قيمة العقد في الثلاث سنوات: ثلاثة عشر الف و ثلاث مائة و خمسة وتسعون ريال سعودي

13,395 SR

4- نظام الدفع:-

الدفع مقدما قبل كل زيارة

5- الصيانة الوقائية :-

يقوم الطرف الثاني باجراء جميع اعمال الصيانة الوقائية والتصحيحية والمعايرة للأجهزة المذكورة بالملحق (أ) وطبقا للتوصيات الخاصة بالشركات المصنعة وباعتمادها وبواسطة مهندسين وفنيين على مستوى عالي من الكفاءة والخبرة عدد الزيارات 4 زيارة سنويا

6- يضمن الطرف الثاني مستوى الصيانة المقدم كما يلي :-

سيقوم مهندس الشركة بالاستجابة لاي طلب صيانه خلال مدة اقصاها 48 ساعه عمل من استلام طلب صيانه سواء بالفاكس او بالايمل من الشخص المخول بطلب الصيانه من المستشفى بالنسبة للصيانه التي لا تحتاج الي قطع غيار او في حاله توفر قطع الغيار المطلوبه فلن